

#### 体检注意事项 Notes :

- 请您于体检前空腹8-12小时，可适量饮水，牛奶和糖除外。  
Some of the tests require that you fast for 8-12 hours prior to the blood test. You can drink water, but no milk or sugar.
- 女士请避开月经期。  
Please avoid menstruation period for ladies.
- 选择C套和D套体检的女士，请在体检前喝水憋尿，让膀胱充盈。  
Women doing Package C check-up and Package D check-up will need to have a full bladder to do the pelvic ultrasound.
- 便潜血/便常规项目，自行留取送检标本的客户，请于体检后7天内将标本送回诊所；逾期视为自动放弃此项检查。  
The tubes for the stool test have to be returned within 7 days to ensure that the results can be included in the test results.

#### 套餐条款 Package Conditions :

- 如果您自动放弃某些检查项目，维世达诊所将不予退还该检查项目的费用。  
If you give up some of the items in the package, Vista Medical Center will not refund the amount of the items to you.
- 套餐内的检查项目不可替换。  
Items in check-up packages may not be exchanged.
- 保险客户在选择套餐前，请关注您的年度体检保险福利。如选择超出年度体检福利的套餐，超出部分金额请您自付。
- 本套餐价格不与其他优惠项目共享。  
This package cannot be used in conjunction with any other special offers or promotions.
- 本套餐仅适用于北京维世达诊所。  
This package is only applied to Beijing Vista Medical Center.
- 北京维世达诊所保留对本套餐的解释权和变更权。  
Beijing Vista Medical Center reserves the right of final interpretation and changes to this package.

#### 北京维世达诊所

##### Beijing Vista Medical Center

t +86 10 8529 6618

f +86 10 8529 6615

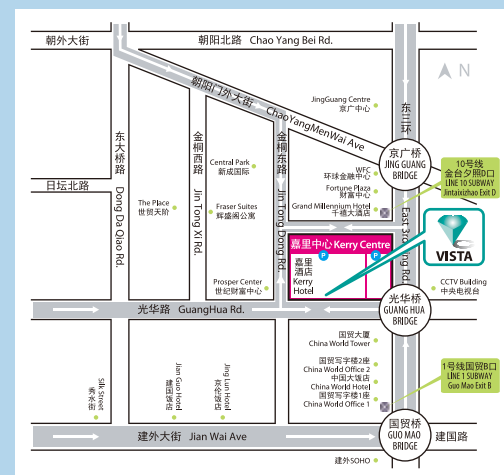
@ www.vista-china.net

e vista@vista-china.net

中国北京市朝阳区光华路一号嘉里中心商场3层

邮编: 100020

Lvl 3 Kerry Centre Shopping Mall, 1 Guanghua Road, Chaoyang District,  
Beijing 100020 P.R.C.



#### 深圳维世达胜凯名医诊疗中心

##### Shenzhen Vista-SK Specialist & Day Surgery Center

t +86 755 3689 9688

f +86 755 3689 9822

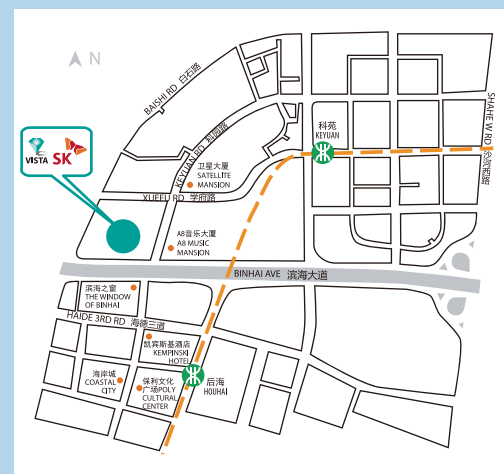
@ www.vista-sk.com

e vista@vista-sk.com

中国深圳市南山区学府路深圳软件产业基地4栋C座裙楼4层

邮编: 518054

Lvl4, Bldg 4C, Shenzhen Software Industry Base, Xuefu Road,  
Nanshan District, Shenzhen 518054 P.R.C.



# 健康体检套餐

## HEALTH CHECK-UP PACKAGES

维世达诊所

VISTA MEDICAL CENTER

健康体检套餐(男士) HEALTH CHECK-UP PACKAGES (M)

| 项目Category           |                                           | 体检项目 Description                     | A | B | C | D | 临床检查意义 Clinical Significance                                                                                                                                                                                         |
|----------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------|---|---|---|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 全面查体<br>General Test |                                           | 医生问诊 Detailed Medical History Review |   |   |   |   | 了解身体基本情况<br>Learn about the physical condition                                                                                                                                                                       |
|                      |                                           | 身高/体重/体重指数 Weight/Height /BMI        |   |   |   |   |                                                                                                                                                                                                                      |
|                      |                                           | 血压/呼吸/脉搏/心律 BP/Breath/HR/RR          |   |   |   |   |                                                                                                                                                                                                                      |
|                      |                                           | 心肺听诊 Cardiovascular System           | ○ | ○ | ○ | ○ |                                                                                                                                                                                                                      |
|                      |                                           | 腹部触诊 Gastrointestinal System         |   |   |   |   |                                                                                                                                                                                                                      |
|                      |                                           | 运动系统检查 Locomotor System              |   |   |   |   |                                                                                                                                                                                                                      |
| 心电图<br>ECG           |                                           | 十二导心电图 12 Lead ECG                   | ○ | ○ | ○ | ○ | 了解有无心肌缺血、心律失常，协助诊断冠心病、心律失常等<br>Learn about if have or do not have myocardial ischemia, cardiac arrhythmia, help diagnose the coronary heart disease etc.                                                             |
| X光检查<br>X-ray        |                                           | 胸片 Chest X-ray                       | ○ | ○ | ○ | ○ | 了解心脏大血管形态，及有无肺部、心脏、主动脉、横膈、纵膈疾病等<br>Learn about the anatomy of heart、lungs and great vessels, and if have or do not have the disease of lung, heart, aorta, septum transversum, mediastinum etc.                      |
| 血常规<br>Blood Test    |                                           | 血常规 CBC                              | ○ | ○ | ○ | ○ | 了解有无感染、贫血、凝血功能异常、血液病等<br>Learn about if have or do not have the hematological disease, e.g. infection, anemia, coagulation disorders, leukemia                                                                       |
| 尿检<br>Urine Test     |                                           | 尿常规 Routine Urinalysis               | ○ | ○ | ○ | ○ | 了解有无泌尿系统疾病，如：泌尿系统感染、肾炎、肾盂肾炎、泌尿系统结石等<br>Learn about if have or do not have the urinary disease, e.g. urinary infectio, nephritic syndrome,pyelonephritis, urinary system calculus                                     |
| 便检<br>Stool Test     |                                           | 便常规 StoolRoutine                     | ○ | ○ | ○ | ○ | 了解胃肠道功能状况；了解肠道菌群情况等<br>Help undertand the digestive system conditions, and intestinal microorganism imbalance etc.                                                                                                   |
|                      |                                           | 便潜血 Stool Occult Blood               | ○ | ○ | ○ | ○ | 筛查有无消化道炎症、出血、寄生虫感染等<br>Learn about if have or do not have the digestive inflammation, bleeding, parasitization, tumor etc.                                                                                           |
| 血检<br>Blood Tests    | 肝功能检查<br>Liver Function                   | 谷丙转氨酶 ALT                            | ○ | ○ | ○ | ○ | 了解肝胆系统功能情况，判断是否存在肝脏和胆道疾病，如：各种肝炎、肝胆系统肿瘤和胆管结石等<br>Learn about the condition of hepatobiliary system, help diagnose the liver disease and biliary tract disease, e.g. hepatitis, hepatobiliary system tumor, gall-stone |
|                      |                                           | 谷草转氨酶 AST                            | ○ | ○ | ○ | ○ |                                                                                                                                                                                                                      |
|                      |                                           | 总胆红素 T-BIL                           | ○ | ○ | ○ | ○ |                                                                                                                                                                                                                      |
|                      |                                           | 直接胆红素 D-BIL                          | ○ | ○ | ○ | ○ |                                                                                                                                                                                                                      |
|                      |                                           | 间接胆红素 IBIL                           | ○ | ○ | ○ | ○ |                                                                                                                                                                                                                      |
|                      |                                           | 谷氨酸转肽酶 GGT                           | ○ | ○ | ○ | ○ |                                                                                                                                                                                                                      |
|                      |                                           | 碱性磷酸酶 ALP                            | ○ | ○ | ○ | ○ |                                                                                                                                                                                                                      |
|                      |                                           | 总蛋白 TP                               | ○ | ○ | ○ | ○ |                                                                                                                                                                                                                      |
|                      |                                           | 白蛋白 ALB                              | ○ | ○ | ○ | ○ |                                                                                                                                                                                                                      |
|                      |                                           | 球蛋白 GLO                              | ○ | ○ | ○ | ○ |                                                                                                                                                                                                                      |
|                      |                                           | 白/球蛋白比 A/G                           | ○ | ○ | ○ | ○ |                                                                                                                                                                                                                      |
|                      | 肾功能检查<br>Renal Function                   | 肌酐 Creatine                          | ○ | ○ | ○ | ○ | 主要用于肾功能评价、蛋白质代谢和营养学评价，了解有无肾脏疾病、痛风等<br>Evaluate the renal function, protein metabolism and nutrition, help diagnose the renal disease, uarthritis etc.                                                                |
|                      |                                           | 尿素氮 BUN                              | ○ | ○ | ○ | ○ |                                                                                                                                                                                                                      |
|                      |                                           | 尿酸 Uric Acid                         | ○ | ○ | ○ | ○ |                                                                                                                                                                                                                      |
|                      | 血糖、<br>血脂项检查<br>Glucose/<br>Lipid Profile | 空腹血糖 Fasting Blood Glucose           | ○ | ○ | ○ | ○ | 有无血糖异常，排除糖尿病<br>Help diagnose blood glucose problem, eliminate diabetes disease                                                                                                                                      |
|                      |                                           | 糖化血红蛋白 HbA1C                         | ○ | ○ | ○ | ○ |                                                                                                                                                                                                                      |
|                      |                                           | 总胆固醇 Total Cholesterol               | ○ | ○ | ○ | ○ | 用于血脂代谢紊乱评价、冠心病危险性评估和营养学评价<br>The evaluation of lipid disorders, risk of coronary heart disease and nutrition                                                                                                         |
|                      |                                           | 甘油三酯 Triglycerides                   | ○ | ○ | ○ | ○ |                                                                                                                                                                                                                      |
|                      |                                           | 高密度脂蛋白-胆固醇 HDL-C                     | ○ | ○ | ○ | ○ |                                                                                                                                                                                                                      |
|                      |                                           | 低密度脂蛋白-胆固醇 LDL-C                     | ○ | ○ | ○ | ○ |                                                                                                                                                                                                                      |

健康体检套餐(男士) HEALTH CHECK-UP PACKAGES (M)

| 项目 Category                    |                                                                                 | 细目 Description                        | A    | B    | C    | D    | 临床检查意义 Clinical Significance                                                 |                                                                                                                                                       |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|------|------|------|------|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 血检<br>Blood Tests              | 甲状腺功能检查<br>Thyroid Function                                                     | 游离甲状腺素 FT3                            |      |      |      | ○    | 排除甲亢或甲减等甲状腺疾病<br>Eliminate thyroid disease                                   |                                                                                                                                                       |
|                                |                                                                                 | 游离甲状腺素 FT4                            |      |      |      | ○    |                                                                              |                                                                                                                                                       |
|                                |                                                                                 | 促甲状腺激素 TSH                            |      |      |      | ○    |                                                                              |                                                                                                                                                       |
|                                | 肿瘤标记物检查<br>Tumor Marker                                                         | 癌胚抗原 CEA                              |      |      |      | ○    | ○                                                                            | 主要用于消化道肿瘤、盆腔恶性肿瘤特别是结肠肿瘤相关的特异性筛查<br>The early detection of the digestive tract cancer, especially colon tumor                                          |
|                                |                                                                                 | 血清糖类抗原19-9 CA19-9                     |      |      |      | ○    | ○                                                                            | 主要用于胰腺和肺部肿瘤的早期筛查<br>The early detection of the pancreas cancer and lung cancer                                                                        |
|                                |                                                                                 | 甲胎球蛋白 AFP                             |      |      |      | ○    | ○                                                                            | 主要用于原发性肝细胞肝癌相关的特异性筛查<br>The early detection of the hepatocellular carcinoma                                                                           |
|                                |                                                                                 | 前列腺抗原 PSA                             |      |      |      | ○    | ○                                                                            | 主要用于前列腺癌的早期筛查<br>The early detection of the prostate cancer                                                                                           |
|                                | 病毒性肝炎检查<br>Screening for Viral Hepatitis                                        | 乙肝表面抗原 HBsAg                          | ○    | ○    |      |      |                                                                              | 可以初步帮助判断乙肝感染的情况<br>Detect maternal HBV infection                                                                                                      |
|                                |                                                                                 | 乙肝五项HBsAg, HBsAb, HBeAg, HBeAb, HBcAb |      |      |      | ○    | ○                                                                            | 了解乙型和丙型肝炎病毒感染和免疫状况，排除乙型肝炎、丙型肝炎的感染<br>To know the infection or immune status of hepatitis B and hepatitis C, to verify or exclude HBV or HCV infection |
|                                |                                                                                 | 丙肝抗体 HCV-Ab                           |      |      |      | ○    | ○                                                                            |                                                                                                                                                       |
|                                | 幽门螺旋杆菌检查<br>H.Pylori Test                                                       | 呼气实验C-13 Carbon 13 urea breath test   |      |      |      | ○    | ○                                                                            | 了解是否有幽门螺杆菌感染，用于判断胃部炎症、消化性溃疡等情况<br>A noninvasive test used to diagnose the presence of a bacterium                                                     |
|                                | 胃功能检查<br>Gastric Function Test                                                  | 胃蛋白酶原Ⅰ、Ⅱ Pepsinogen I/II test         | ○    | ○    | ○    | ○    |                                                                              | 可以反应胃粘膜细胞的功能和状态，帮助医生评估和检测胃病的变化和发展，辅助胃镜发现筛查早期胃癌<br>A practical predictor of stomach cancer and atrophic gastritis                                      |
|                                | 心脑血管风险检查<br>Cardio-Cerebrovascular Risk Exam                                    | 同型半胱氨酸 HCY                            |      |      |      |      | ○                                                                            | 了解HCY水平，用于判断心血管疾病发生的危险<br>Monitor the risk level of heart disease                                                                                     |
|                                |                                                                                 | 脂蛋白磷脂酶A2 LP-PLA2                      |      |      |      | ○    | ○                                                                            | 筛查与动脉粥样硬化炎症高度相关的指标，用于评估心脑血管病风险<br>Convey the risk of you developing a cardiovascular ailment or stroke in the future                                  |
|                                | 艾滋病和梅毒筛查<br>AIDS and Syphilis Serology                                          | 艾滋病抗体 HIV                             |      |      |      |      | ○                                                                            | 排除性传播性病感染<br>Eliminate the STD infection                                                                                                              |
|                                |                                                                                 | 梅毒螺旋体反应 VDRL                          |      |      |      |      | ○                                                                            |                                                                                                                                                       |
| 超声成像<br>Ultrasound             | 腹部超声<br>Abdominal including liver, gall bladder, spleen,pancreas and kidney U/S |                                       |      |      | ○    | ○    | ○                                                                            | 了解腹腔及腹腔内重要脏器情况，如：炎症、肿瘤、结石、腹水、腹膜病变等<br>Learn about the abdominal organ condition, e.g. inflammation, cancer, stone, ascites                            |
|                                | 甲状腺超声 Thyroid U/S                                                               |                                       |      |      |      |      | ○                                                                            | 了解甲状腺内部情况，判断是否存在甲状腺结节或囊肿，并进行性质判定<br>Learn about the thyroid gland condition, check lumps and cyst (thyroid nodule) in the thyroid gland               |
|                                | 前列腺超声 Prostate U/S                                                              |                                       |      |      |      | ○    | ○                                                                            | 排除有无前列腺炎、前列腺结石、前列腺钙化等<br>The detection of the prostate disease, e.g. prostatitis, prostatic calculus, prostate calcify                                |
| 套餐价格 / 元<br>Package Price/ RMB |                                                                                 |                                       | 2680 | 4280 | 6980 | 9380 | 本套餐价格从2022年8月1日起实施。<br>The package price is put into effect on 1st. Aug 2022 |                                                                                                                                                       |